

BILAN DE l'Année

ASSOCIATION DES TRANSPORTS DU CANADA



2019/20

Dans cette édition :

- Messages de notre président et directrice générale
- Performance 2019/20
- Nos nouveaux conseils et comités

...et plus !



Association des transports du Canada

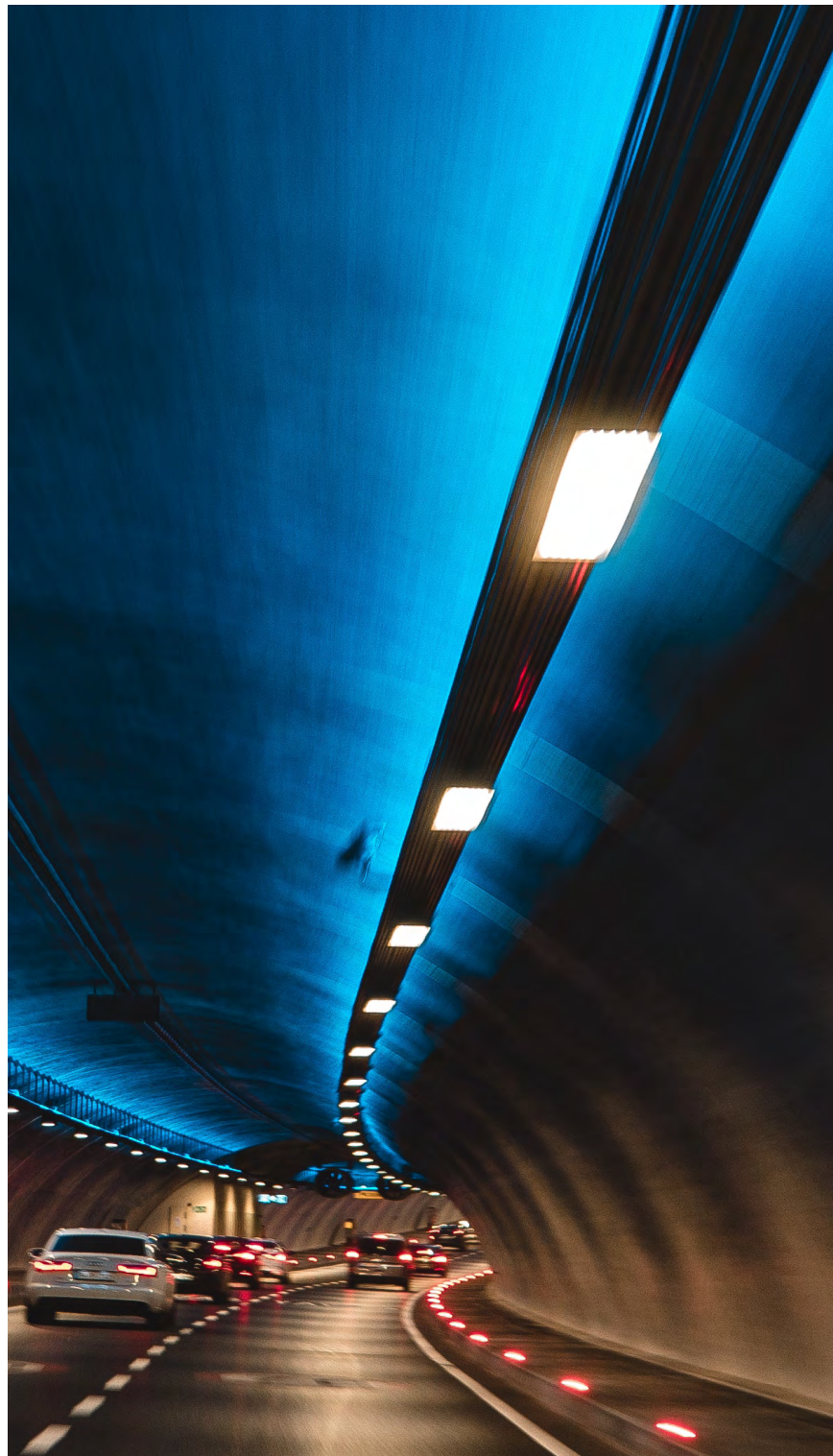
Qui nous sommes

L'Association des transports du Canada (ATC) est une association technique nationale à but non lucratif axée sur l'infrastructure routière et le transport urbain.

Parmi nos 500 membres corporatifs, nous retrouvons tous les ordres de gouvernement, des entreprises du secteur privé, des établissements universitaires et d'autres associations. L'ATC offre à ces membres et à leurs milliers d'employés un forum neutre et non partisan pour le partage des idées et de l'information, l'amélioration des connaissances et la mise en commun des ressources servant à résoudre les enjeux et les défis en matière de transport.

Elle poursuit son importante production de publications répertoriant les pratiques exemplaires et encourageantes l'harmonisation de ces pratiques entre les différentes administrations. Bien que l'ATC n'établisse pas de normes, elle est une des principales sources de lignes directrices en matière de planification, de conception, de construction, de gestion, d'exploitation et d'entretien des routes et autoroutes et des systèmes et services d'infrastructure de transport urbain.

L'ATC développe des publications identifiant les meilleures pratiques et encourage l'harmonisation de ces pratiques entre les différentes juridictions.





DARREN CHAISSON
PRÉSIDENT

Message du Président

Cet automne, je terminerai mon mandat de président de l'ATC. Je suis reconnaissant de l'occasion qui m'a été donnée de servir une organisation à laquelle je contribue activement depuis près de 15 ans. Le temps a passé vite et a apporté beaucoup de changements au sein de l'ATC, au sein de nos organisations membres, et ces jours-ci en particulier, dans le monde qui nous entoure.

La pandémie mondiale et le virus COVID-19 ont des répercussions importantes à court terme et potentiellement durables sur presque tout ce que nous faisons. Au-delà de ces circonstances extraordinaires, notre vision commune du transport qui rend le Canada sûr, sain et prospère nous motive à faire évoluer l'Association afin d'offrir une valeur ajoutée à nos membres et aux parties prenantes.

Je suis fier des mesures que l'ATC a prises, dans un monde en évolution, pour demeurer une tribune dynamique et vitale pour les professionnels du transport. L'année dernière, nous avons organisé le premier congrès-exposition conjoint de l'ATC, rafraîchi notre structure de bénévoles, adopté notre orientation sur la technologie, renforcé nos relations avec nos partenaires, commencé à voir des résultats réels découlant de nos efforts de mobilisation auprès des jeunes professionnels et fourni un soutien et des ressources à nos membres à mesure que la pandémie de COVID-19 progressait.

Ce fut inspirant d'observer le soutien continu fourni par les membres de l'ATC aux travaux de l'Association. Les investissements dans les projets à financement groupé ont totalisé environ 700 000 \$ l'année dernière, plus de quarante organismes différents ayant contribué à un ou plusieurs des projets à l'étude et en cours. Des centaines de bénévoles ont consacré du temps aux conseils et comités de l'ATC, faisant ainsi progresser l'étude des principaux enjeux et renforçant les connaissances. De nombreux autres bénévoles ont aussi participé aux activités de l'ATC, notamment au congrès, aux réunions, aux séminaires et aux webinaires.

Ce sont quelques-unes des raisons pour lesquelles, malgré les temps difficiles auxquels nous sommes confrontés, je demeure confiant pour ce qui est de l'avenir de l'ATC. Aujourd'hui plus que jamais, le réseau et les forums de l'ATC sont essentiels

pour que les professionnels du transport restent connectés et informés. Plus qu'une simple organisation technique, l'ATC est une véritable communauté, et nous nous engageons à conserver ce sentiment de communauté et de connexion, même si nous protégeons la santé et la sécurité, travaillons à distance et nous réunissons en ligne.

Avant de vous remettre le marteau de la présidence, je voudrais saluer certaines personnes. Les membres du Conseil forment un groupe formidable de dirigeants dévoués; c'est un plaisir de travailler avec eux. J'aimerais également remercier le personnel de l'ATC, un autre groupe de personnes dévouées. Les membres du personnel travaillent sans relâche pour les membres de l'ATC, et j'ai beaucoup apprécié leur soutien en tant que bénévole et surtout pendant mon mandat de président. Enfin, j'aimerais remercier tous les membres de l'ATC de contribuer activement et de participer à l'avancement de nos priorités communes. Ensemble, nous apportons des changements positifs à l'ATC, aux transports et au Canada.

L'ATC est une véritable communauté, et nous nous engageons à conserver ce sentiment de communauté et de connexion, même si nous protégeons la santé et la sécurité, travaillons à distance et nous réunissons en ligne.



Conseil d'administration

L'ATC est gouvernée par un Conseil d'administration dont les administrateurs sont élus, et proviennent des différents paliers gouvernementaux, du secteur privé, et d'autres associations.

Le Conseil d'administration établit l'orientation stratégique de notre Association et supervise la structure des bénévoles de l'ATC.



EXÉCUTIF

Président	Président sortant	Vice-président (à titre municipal)	Vice-président (à titre individuel)	Vice-président F/P/T	Trésorier	Secrétaire
Darren Chaisson	Paul LaFleche	Tim Savoie	Stephen Damp	Sean Dutton	Scott Stewart	Sarah Wells
Sous-ministre, Transports, Infrastructure et Énergie de l'Î.-P.-É.	Sous-ministre, Transports et Renouvellement de l'infrastructure de la Nouvelle-Écosse	Directeur municipal, Ville de Port Moody	Vice-président exécutif, EllisDon Corporation, Division civile	Sous-ministre, Transports et travaux publics de Terre-Neuve-et-Labrador	Chef de la direction, Groupe IBI	Directrice générale, Association des transports du Canada

AUTRE ADMINISTRATEURS

Brad Anguish
Directeur, Transports et Travaux publics, Municipalité régionale de Halifax

Jim Berezowsky
Directeur des travaux publics, Ville de Winnipeg

Gerry Chaput
Vice-président, Transport en commun rapide, Metrolinx

Valérie Gagnon
Directrice, direction de la mobilité, Ville de Montréal

Joe Dragon
Sous-ministre, infrastructure, gouvernement des Territoires-du-Nord-Ouest

John Hawkins
Sous-ministre adjoint, Développement économique et Transports, gouvernement du Nunavut

Rae-Ann Lajeunesse
Sous-ministre, Transport Alberta

Rafika Lassel
Directrice Expertise technique et Communications, Association québécoise des transports

Anne-Marie Leclerc
Sous-ministre adjointe, ministère des Transports du Québec

John Logan
Sous-ministre intérimaire, Transport et Infrastructure Nouveau-Brunswick

Ed Miska
Directeur exécutif, Services d'ingénierie, Transports et Infrastructure de la Colombie-Britannique

Anuradha Marisetti
Sous-ministre adjointe (programmes), Transports Canada

Jaime Pitfield
Sous-ministre, ministère de la Voirie et des Travaux publics, gouvernement du Yukon

Patrick Puccini
Vice-président, AECOM Canada Limited

Garreth Rempel
Directeur, MORR Transportation Consulting Ltd.

Shelley Tapp
Sous-ministre, ministère des Transports de l'Ontario

Michael Thompson
Directeur général, Transports, Ville de Calgary

En date du 20 avril, 2020



DRE SARAH WELLS
DIRECTRICE GÉNÉRALE

Rétrospective de la Directrice générale

Lorsque nous faisons le bilan de l'année 2019/2020, il ne fait aucun doute que ce fut une année remarquable. Nous avons plusieurs raisons de nous réjouir, mais nous devons également reconnaître que nous avons fait face à certains défis.

Le congrès-exposition, organisé en partenariat avec STI Canada, fait partie des réussites de l'année. Les chiffres parlent d'eux-mêmes : un programme technique complet comprenant 89 séances a été proposé, un nombre quasi record de 150 exposants et commanditaires ont pu s'adresser à plus de 900 professionnels. Les connaissances partagées et les liens établis entre les participants, les organismes et les deux organisations nationales hôtes ont été inestimables.

Une autre réalisation marquante en 2019/20 a été l'évolution de la structure des conseils et comités de l'ATC, une évolution qui aurait été impossible sans le soutien et la précieuse contribution de tant de bénévoles et de parties prenantes. Nous pensons que cette structure aidera les gens à comprendre un peu mieux l'ATC, aidera les bénévoles à tirer le meilleur parti de leur participation et nous aidera tous à travailler ensemble pour faire progresser les questions et les projets importants.

COVID-19 est devenue le centre d'attention et nous a tous forcés à relever de nouveaux défis.

Il convient de noter en particulier le lancement du nouveau Conseil de la technologie, qui fut un événement marquant. La composition de ce conseil nous permet de répondre au besoin défini par nos membres, c'est-à-dire que l'ATC doit faire plus, doit mieux tenir compte de la technologie et doit intégrer les sujets connexes aux travaux que nous réalisons dans tous nos domaines

d'intervention. Ce conseil nous permet également d'ajouter de la profondeur au réseau de l'ATC puisque des parties prenantes qui ne contribuaient pas à l'ATC peuvent maintenant être des acteurs du monde des transports. Il a été gratifiant de voir que l'industrie a rapidement manifesté son intérêt à faire partie du Conseil et à lancer les travaux sur des bases solides.

L'année dernière, l'ATC a également été particulièrement active avec ses partenaires. Nous avons renouvelé certains de nos accords nationaux et internationaux officiels, échangé des informations avec de nombreuses organisations différentes et travaillé en étroite collaboration avec certaines d'entre elles à la réalisation de projets passionnants. Parmi ceux-ci, citons le congrès conjoint avec STI Canada, la nouvelle initiative visant à offrir de la formation en ligne sur la sécurité routière en partenariat avec l'Institut canadien de l'ingénierie des transports (CITE), ainsi que la collaboration avec Transports Canada et la Ville de Calgary pour accueillir le Congrès mondial de la viabilité hivernale et de la résilience routière de 2022. Ce type de collaboration est important; nous savons que les membres de l'ATC soutiennent un certain nombre d'organisations et que

vos ressources sont de plus en plus sollicitées. En travaillant avec nos partenaires, nous nous efforçons d'éviter les efforts menés en double et de faire avancer les travaux portant sur des priorités communes.

Alors que nous célébrions ces succès et d'autres réussites de 2019/20 et que nous nous tournions vers 2020/21, la COVID-19 est devenue le centre d'attention et nous a tous forcés à relever de nouveaux défis. Comme beaucoup d'entre vous, le personnel de l'ATC a commencé à travailler à domicile à la mi-mars, mais nous nous sommes efforcés de poursuivre nos activités, de maintenir nos services aux membres et de rendre vos interactions avec nous aussi transparentes que possible. À cette fin, nous avons pris des mesures pour améliorer l'accès à nos produits, comme les webinaires et les livres électroniques, dont vous avez peut-être eu besoin pour continuer à faire votre travail en ces temps extraordinaires. Nous avons également apporté les changements requis pour que les réunions techniques du printemps 2020 se tiennent en ligne. La participation a été extraordinaire et témoigne de la valeur que les membres accordent au réseau de l'ATC, même et peut-être surtout en temps de crise.

Dans l'ensemble, les résultats de l'ATC en 2019/20 ont été positifs, comme le démontrent les indicateurs de rendement présentés dans ce rapport annuel. L'engagement des membres et des bénévoles est demeuré très solide et les résultats financiers ont été bons, un excédent sur les opérations ayant été réalisé en fin de l'année.

Il est possible que nous rencontrions des nids-de-poule sur la route, mais nous sommes convaincus de pouvoir les contourner. L'ATC dispose d'un bon filet de sécurité financière grâce au Fonds de réserve d'urgence qui a été créé pour couvrir le type de circonstances exceptionnelles auxquelles nous sommes confrontés avec la COVID-19. Nous poursuivrons notre gestion prudente et nous demeurons à l'affût de possibilités nous permettant d'améliorer nos activités, nos produits et nos services, lesquels sont essentiels et d'une grande valeur pour nos membres. Grâce au soutien de nos bénévoles dévoués, de nos membres et du Conseil d'administration, l'ATC est en bonne position pour faire face à la tempête actuelle.

Nous serons heureux de continuer à servir et à soutenir nos membres en 2020/21. Bien que la COVID-19 signifie que nous ne pourrions pas nous voir en personne cet automne, nous sommes enthousiastes à l'idée de présenter le premier congrès-exposition en ligne de l'ATC. Nous espérons que vous serez nombreux à y participer.

Structure des bénévoles

CONSEIL DE L'ATC

CONSEIL DE L'ENVIRONNEMENT
ET DES CHANGEMENTS
CLIMATIQUES



CONSEIL DE LA SÉCURITÉ,
DE LA CONCEPTION ET DES
OPÉRATIONS



CONSEIL DES INFRASTRUCTURES
ET DE LA GESTION DES ACTIFS



CONSEIL DE LA
TECHNOLOGIE



CONSEIL DE LA
MOBILITÉ



CONSEIL DU DÉVELOPPEMENT
DE LA MAIN-D'ŒUVRE



COMITÉ NATIONAL
CANADIEN DE PIARC

GROUPE DE TRAVAIL SUR LES
VÉHICULES CONNECTÉS ET AUTOMATISÉS

ÉQUIPE DES
INGÉNIEURS EN CHEF

NOTRE VISION

Des transports favorisant la sécurité, la santé et la prospérité au Canada

NOTRE MISSION

Travailler ensemble pour favoriser l'échange d'idées, le développement du savoir, l'avancement des meilleures pratiques, la promotion du leadership et la mise en œuvre de solutions audacieuses

Environnement et des changements climatiques



CONSEIL DE L'ENVIRONNEMENT ET DES CHANGEMENTS CLIMATIQUES

Le mandat du Conseil de l'environnement et des changements climatiques comprend les tâches qui étaient exécutées par l'ancien Conseil de l'environnement, mais un de ses intérêts principaux constitue l'étude des questions relatives aux changements climatiques.

Le Comité intégré sur les changements climatiques a été intégré à la structure du Conseil afin que l'ensemble de la structure bénévole de l'ATC continue de répondre aux divers défis posés par les changements climatiques.

AMÉLIORER L'ÉCOLOGIE DES CORRIDORS ROUTIERS

Un nouveau projet à financement groupé, *Gestion et amélioration de l'écologie routière terrestre*, a été lancé grâce à l'engagement financier de 11 organisations membres de l'ATC.

Ce projet prévoit l'élaboration d'une synthèse des pratiques pour divers types de routes urbaines et rurales, ainsi que l'étude de la végétation et de l'habitat des pollinisateurs, les interactions avec la faune, la conformité réglementaire, la sécurité routière, les considérations opérationnelles, la perception du public, les coûts et les critères de décision. La publication d'un rapport final est prévue en 2021.



AUTRES RENSEIGNEMENTS À JOUR SUR LES PROJETS

Les groupes de travail ont poursuivi leurs progrès en ce qui concerne les projets bénévoles portant sur l'étalonnage du rendement environnemental et la gestion des espèces envahissantes, et ils ont presque terminé l'élaboration d'un document d'information sur la législation environnementale fédérale.

LE CONSEIL

soutient l'engagement de l'ATC en matière de protection de l'environnement et du climat dans la prestation de services de transport, ainsi que dans la planification, l'approbation, la conception, la construction, l'exploitation, l'entretien et la réhabilitation des infrastructures de transport.

AVEC LE SOUTIEN DU :

- ▶ Comité intégré sur les changements climatiques
- ▶ Comité des questions environnementales
- ▶ Comité de la législation environnementale

**PRIX DE
RÉALISATION
ENVIRONNEMENTALE
2019 DE L'ATC**

**Municipalité
régionale
de York**

*Projet du
corridor Bayview*

Gestion de l'infrastructure et des actifs

LE CONSEIL

soutient l'engagement de l'ATC en matière d'infrastructures de transport sûres, efficaces et durables.

AVEC LE SOUTIEN DU :

- ▶ Comité de la gestion des actifs
- ▶ Comité de la construction
- ▶ Comité de l'entretien et de l'exploitation
- ▶ Comité des chaussées
- ▶ Comité des sols et des matériaux
- ▶ Comité des ouvrages d'art



CONSEIL DES INFRASTRUCTURES ET DE LA GESTION DES ACTIFS

Le Conseil des infrastructures et de la gestion des actifs et le Conseil de la sécurité, de la conception et des opérations se partagent désormais le travail technique entrepris par l'ancien Conseil des ingénieurs en chef.

Ce changement donne aux 24 ingénieurs en chef provinciaux, territoriaux et municipaux de l'ATC – qui sont les membres votants du Conseil des infrastructures et de la gestion des actifs – l'occasion de mieux guider les travaux des six comités du Conseil et de renforcer les liens entre eux.

MISE À JOUR DES PRATIQUES DE CONCEPTION DES PONTS ET DES CHAUSSÉES

Un nouveau projet à financement groupé, Charges des véhicules – synthèse et recommandations, a été lancé avec le soutien d'une douzaine d'organisations membres de l'ATC.

Dans le cadre de ce projet, on déterminera si les principaux éléments de conception, notamment les dispositions relatives à la charge des véhicules du *Code canadien sur le calcul des ponts routiers* et les facteurs liés au camionnage de chaque administration routière pour la conception des chaussées, demeurent adéquats compte tenu des changements relatifs aux débits de circulation et aux charges des véhicules qui se sont produits au fil du temps. Un rapport sur le projet est attendu en 2021.

PUBLICATION D'UN GUIDE SUR LA RÉPARATION DES NIDS DE POULE

L'ATC a publié le très attendu guide sur la *réparation des nids de poule au Canada (Best Practices for Pothole Repairs in Canada)*, qui examine les approches communément utilisées pour réparer les nids de poule, ainsi que les techniques efficaces utilisées au Canada et à l'étranger. Le rapport recommande des stratégies de réparation à court et à long terme, en toutes saisons, et explique comment évaluer et sélectionner des produits de réparation pour les revêtements routiers courants.

Un webinaire organisé par l'auteur du rapport a permis aux utilisateurs de mieux comprendre comment le contexte local peut influencer sur les pratiques les plus efficaces dans une situation donnée.

RENSEIGNEMENTS À JOUR SUR D'AUTRES PROJETS

Deux projets à financement groupé en cours – Évaluation des produits de stabilisation des sols et des matériaux et Prise de décision fondée sur la performance – progressent et seront achevés au cours de l'année prochaine.

En outre, un groupe de travail composé de bénévoles a presque terminé l'élaboration d'un guide de coordination des services publics pour les projets de partenariat public-privé.

Mobilité



CONSEIL DE LA MOBILITÉ

Le Conseil de la mobilité est maintenant en charge des travaux techniques qui étaient exécutés par l'ancien Conseil des transports urbains.

La création du nouveau Comité intégré des transports actifs pour soutenir le Conseil est un changement important qui met en évidence l'intérêt sans cesse croissant de l'ATC pour la marche et le vélo.

RENFORCEMENT DE LA CAPACITÉ DE TRANSPORT DE MARCHANDISES

L'ATC et neuf organisations partenaires de financement ont achevé le travail technique dans le cadre du projet *Comprendre le transport des marchandises au Canada*.

Des travaux sont en cours pour publier le rapport et pour concevoir un bref cours en ligne qui aidera les spécialistes à intégrer les nouvelles connaissances sur le transport des marchandises au Canada.



AMÉLIORER LA SANTÉ GRÂCE AU TRANSPORT

L'ATC a publié un nouveau rapport portant *Intégration de la santé et des transport au Canada*, qui recense les nombreuses façons dont le transport et la santé sont liés. Il recommande des actions liées au perfectionnement professionnel, au partage des connaissances, à la formulation de politiques, à l'analyse coûts-avantages, à l'engagement des parties prenantes, à la gestion des données, etc.

Ce projet comportait un aspect unique qui a apporté de grands avantages : plusieurs des 14 organismes partenaires de financement ont nommé des professionnels de la santé publique et des spécialistes du transport en tant que représentants au comité directeur du projet. Cette collaboration intersectorielle a permis d'élargir la pertinence du produit final et d'accroître son impact.

RENSEIGNEMENTS À JOUR SUR D'AUTRES PROJETS

Des groupes de travail ont fait progresser les travaux menant aux dernières étapes de trois projets bénévoles : l'examen des approches réglementaires visant à permettre la mise en œuvre de solutions pour le vélo; l'enquête sur les stratégies de participation du public aux projets de transport durable; et l'analyse des méthodes d'estimation de la demande de transport actif.

LE CONSEIL

soutient l'engagement de l'ATC en matière de mobilité intégrée et multimodale des personnes et des marchandises.

AVEC LE SOUTIEN DU :

- ▶ Comité intégré des transports actifs
- ▶ Comité de la gestion de la mobilité
- ▶ Comité du financement des transports
- ▶ Comité de la planification des transports

PRIX DES TRANSPORTS URBAINS DURABLES 2019 DE L'ATC

Ville d'Ottawa

Projet de priorité au transport en commun et de corridor de transport actif de la promenade Chapman Mills

Sécurité

LE CONSEIL

soutient l'engagement de l'ATC pour le maintien d'un réseau de transport sûr et efficace, avec une mobilité accrue et un taux réduit de décès et de blessures chez tous les usagers de la route.

AVEC LE SOUTIEN DU :

- ▶ Comité de la conception géométrique
- ▶ Comité de la sécurité routière
- ▶ Comité intégré des petites municipalités
- ▶ Comité des techniques et de la gestion de la circulation

**PRIX
D'INGÉNIERIE EN
SÉCURITÉ ROUTIÈRE
2019 DE L'ATC**

**Ville de
Calgary**

*Projet de Mesures de
ralentissement de la
circulation*



CONSEIL DE LA SÉCURITÉ, DE LA CONCEPTION ET DES OPÉRATIONS

Le Conseil de la sécurité, de la conception et des opérations et le Conseil des infrastructures et de la gestion des actifs se partagent désormais le travail technique entrepris par l'ancien Conseil des ingénieurs en chef. Ce changement donne aux 24 ingénieurs en chef provinciaux, territoriaux et municipaux de l'ATC – qui sont les membres votants du Conseil de la sécurité, de la conception et des opérations – l'occasion de mieux orienter les travaux des quatre comités du Conseil et d'établir des liens plus solides entre eux.

Le nouveau **Comité intégré des petites municipalités**, qui remplace l'ancien Groupe de travail des petites municipalités de l'ATC, bénéficiera de la supervision du Conseil ainsi que d'une relation de travail plus étroite avec les autres comités qui concentrent leurs efforts sur la sécurité routière, la conception et les opérations.

CONCEVOIR DE LA FORMATION EN LIGNE SUR LA SÉCURITÉ ROUTIÈRE

L'ATC a lancé un nouveau projet à financement groupé afin de concevoir du matériel complet pour la **formation en ligne sur la sécurité routière**. L'Institut canadien de l'ingénierie des transports (CITE) est un partenaire à part entière de l'ATC dans ce projet, auquel participent également dix autres organismes de financement.

Les résultats du projet comprendront cinq modules d'apprentissage composés de conférences préenregistrées, d'études de cas et de questionnaires portant sur un large éventail de sujets liés à la sécurité routière, destinés aux professionnels du transport ayant des niveaux d'expertise variés en matière de sécurité routière. Le cours sera offert par l'ATC plus tard en 2021.

EXPLORER LES RÉSULTATS DES INSTALLATIONS CYCLABLES EN MATIÈRE DE SÉCURITÉ

Grâce au financement de 16 organisations, les travaux techniques en ce qui concerne le projet **Infrastructures cyclables au Canada : rendement en matière de sécurité** de l'ATC sont terminés. Un rapport final sera publié en 2020. Le projet aidera les spécialistes à comprendre le rendement en matière de sécurité attendu des différentes installations cyclables et à sélectionner un type d'installation approprié dans une situation donnée.

Le rapport final comprendra des données sur le rendement observé et perçu en matière de sécurité, des études de cas et des conseils pour la sélection des installations cyclables.

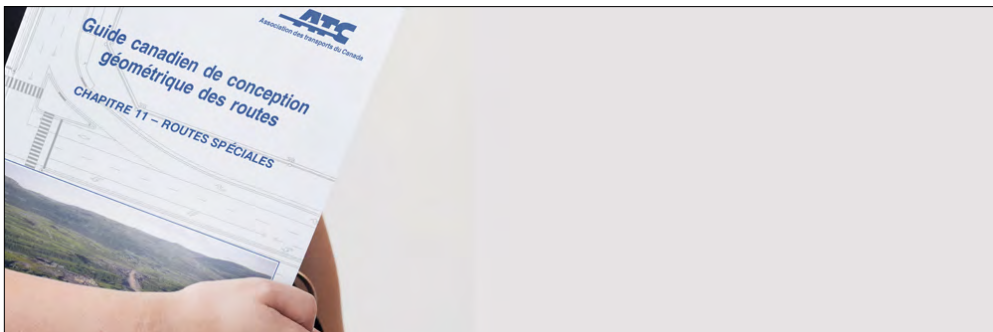


Sécurité

GUIDE CANADIEN DE CONCEPTION GÉOMÉTRIQUE DES ROUTES : PLUS COMPLET ET MEILLEUR QUE JAMAIS

L'ATC a publié le chapitre 11 – Routes spéciales, qui fournit des conseils aux concepteurs de routes rurales à faible débit de circulation, de routes d'exploitation des ressources, de routes récréatives et de routes d'hiver.

Ce chapitre, qui est fondé sur les orientations de l'ATC des années 1980, comprend des renvois aux autres chapitres du *Guide canadien de conception géométrique des routes de 2017* et propose une perspective nouvelle ou élargie sur les routes de gravier et de glace, les domaines de conception et la sécurité routière. Il témoigne du dévouement et de l'expertise des bénévoles qui ont dirigé et soutenu sa création. L'ATC a également publié un ensemble important de mises à jour détaillées pour clarifier ou corriger des éléments du *Guide canadien de conception géométrique des routes de 2017*.



FEUILLE DE ROUTE POUR LES DIRECTIVES DE PROCHAINE GÉNÉRATION EN MATIÈRE DE SÉCURITÉ ROUTIÈRE

Les travaux relatifs au projet Étude de la portée du Guide canadien de sécurité routière, un projet financé par sept organisations membres de l'ATC, sont maintenant achevés.

Le rapport final recommande que la portée et la structure du Guide canadien de sécurité routière permettent la création d'un guide complet qui intégrerait et élargirait le portefeuille de publications de l'ATC en matière de sécurité, ainsi qu'un processus que l'ATC pourrait suivre dans l'élaboration du nouveau guide au cours des prochaines années.

OUTILS D'ESSAI SUR LA COMPRÉHENSION DE LA SIGNALISATION

L'ATC a commencé à utiliser un nouveau logiciel d'essai sur le Web sur la compréhension de la signalisation afin d'évaluer de nouveaux panneaux de signalisation et autres dispositifs de contrôle de la circulation.

Conformément à sa responsabilité de maintenir à jour le *Manuel canadien de la signalisation routière*, le Comité des techniques et de la gestion de la circulation utilise maintenant le logiciel dans ses projets pour tester la compréhension des usagers de la route.

AUTRES RENSEIGNEMENTS À JOUR SUR LES PROJETS

Un important projet à financement groupé de l'ATC visant à créer le *Manuel canadien de la signalisation routière*, sixième édition, entre dans sa phase finale, la publication du produit final étant prévue pour 2021.

Des groupes de travail bénévoles ont continué à mettre à jour les chapitres du *Guide canadien de conception géométrique des routes* qui traitent des éléments transversaux et des échangeurs.

Technologie

LE CONSEIL

soutient l'engagement de l'ATC pour l'intégration innovante, efficace et efficiente de la technologie à l'ensemble du secteur des transports.

GROUPE DE TRAVAIL SUR LES VÉHICULES CONNECTÉS ET AUTOMATISÉS

Le Groupe de travail a été créé en 2018 pour aider les membres de l'ATC à concevoir et à appliquer les technologies des véhicules connectés et automatisés (VCS).

Composé de plusieurs dizaines de membres, le Groupe de travail est devenu un forum de dialogue et de collaboration entre les propriétaires-exploitants de réseaux de transport, les organismes de réglementation, les entreprises privées, les organisations industrielles et les universités.



CONSEIL DE LA TECHNOLOGIE

Le Conseil de la technologie constitue un ajout intéressant à la structure bénévole de l'ATC. Avant même sa première réunion au printemps 2020, le Conseil avait attiré plus de 40 participants souhaitant contribuer à l'étude de questions telles que les systèmes de transport intelligents, les véhicules connectés et automatisés (VCA), l'électrification des véhicules, la gestion des données, l'analyse et la cybersécurité.

EXAMEN DE L'ÉCOSYSTÈME DES VÉHICULES CONNECTÉS ET AUTOMATISÉS

L'ATC a publié un document de travail sur les véhicules connectés et automatisés qu'elle a commandé grâce à un financement de Transports Canada et des réserves de l'ATC.

Le rapport décrit l'écosystème canadien des VCA, définit le rôle de l'ATC dans cet écosystème et suggère des questions techniques clés que les conseils et comités de l'ATC pourraient étudier dans le cadre de leurs travaux.



AUTRES RENSEIGNEMENTS À JOUR SUR LES PROJETS

L'ATC a conçu un nouveau lexique sur les VCA, qui est affiché sur le site Web de l'ATC et qui explique plus de 60 termes techniques et fournit des conseils sur leur utilisation par des non-spécialistes, notamment des urbanistes, des ingénieurs de la circulation et des concepteurs de routes. L'Association a également fait progresser les travaux relatifs à un répertoire des initiatives menées au Canada sur les VCA qui sera publié en 2020 sous forme de document évolutif en partenariat avec le Conseil de coordination fédéral-provincial-territorial sur les véhicules connectés et automatisés.

Enfin, un groupe de travail composé de bénévoles de l'ATC a terminé l'ébauche d'un document d'information sur les VCA à l'intention des municipalités canadiennes, qui sera publié au cours de l'année à venir.

Développement de la main-d'œuvre



CONSEIL DU DÉVELOPPEMENT DE LA MAIN-D'ŒUVRE

Le Conseil du développement de la main-d'œuvre poursuit les efforts de l'ancien Conseil de l'éducation et du développement des ressources humaines, en étudiant des questions liées à l'éducation postsecondaire et à la formation continue, au recrutement et à la rétention du personnel, au leadership et à la gestion des connaissances, ainsi qu'au perfectionnement des jeunes professionnels.



OCCASIONS D'APPRENTISSAGE POUR LES MEMBRES DE L'ATC

Le Programme d'apprentissage de l'ATC a continué d'accroître sa présence en ligne, en proposant dix webinaires « découverte » gratuits à ses membres. Ces webinaires ont attiré plus de 900 participants qui ont pu parfaire leurs connaissances sur les véhicules connectés et automatisés, la préservation des chaussées, les intersections protégées, l'analyse comparative entre les sexes, le transport des marchandises, le ralentissement de la circulation, la santé et le transport, la protection des oiseaux migrateurs, etc.

Cette année, l'ATC a également organisé de nombreux séminaires en personne, dont un cours de deux jours sur la conception avancée des routes et un cours d'une journée sur la conception de rues complètes.

RÉPERTOIRE DES PROGRAMMES D'ÉTUDES SUR LES TRANSPORTS DANS LES UNIVERSITÉS ET COLLÈGES

L'ATC a presque terminé la rédaction du répertoire des programmes d'études postsecondaires sur les transports au Canada.

Le projet a été commandé grâce à un financement de Transports Canada et a recueilli des informations auprès d'environ 70 professeurs qui enseignent et mènent des recherches dans un large éventail de disciplines liées aux routes et au transport urbain.

Le rapport final aidera l'ATC à renforcer son engagement auprès du secteur universitaire, notamment par une plus large participation des universitaires aux conseils et comités de l'ATC.



LE CONSEIL

soutient l'engagement de l'ATC à l'égard du développement d'une main-d'œuvre qualifiée et interdisciplinaire pour le secteur des transports au Canada.

**PRIX DE
RÉALISATION
EN ÉDUCATION
2019 DE L'ATC**

**Urban Systems
Ltd.**

*Cours de
conception
d'installations
cyclables*

Autres faits saillants

CONGRÈS CONJOINT DE 2019 AVEC STI CANADA – UN FRANC SUCCÈS

En 2019, l'ATC a organisé son premier congrès conjoint, en collaboration avec la Société des systèmes de transport intelligents du Canada (STI Canada). Présenté à Halifax, du 22 au 25 septembre 2019, le congrès-exposition ATC-

L'ATC a grandement apprécié cette occasion de partenariat avec STI Canada, et tient aussi à remercier les exposants, les commanditaires et tous les participants. Ensemble, nous avons réussi à faire du congrès conjoint une expérience fort positive.

STI Canada a été un succès à tous points de vue. Au total, 1 500 personnes ont participé aux réunions techniques, à l'exposition et aux activités du congrès, y compris 940 congressistes inscrits. Les organisateurs locaux, le ministère des Transports et du Renouveau de l'infrastructure de la Nouvelle-Écosse et de la Municipalité régionale d'Halifax, ont offert un soutien et un encadrement de qualité exemplaire.

Le programme technique du congrès a été préparé sous le regard des comités techniques de l'ATC et de STI Canada. Au total, 89 séances techniques regroupées sous 11 grands thèmes ont été offertes par 330 présentateurs, et 10 visites techniques ont été animées par les organisateurs locaux. De plus, le volet exposition du congrès a permis à 105 entreprises de présenter leurs produits et services, et dix démonstrations en direct sur la scène.

D'après les résultats d'une enquête effectuée auprès des intervenants quant aux avantages du congrès conjoint, les répondants ont souligné la grande qualité des séances techniques. Toutefois, plusieurs d'entre eux n'ont pas été amenés à participer à des séances autres que celles qui traitaient de leurs domaines d'intérêts « habituels ». Néanmoins, les résultats de l'enquête et les commentaires informels

recueillis auprès des congressistes ont beaucoup apprécié l'occasion de réseauter avec un éventail élargi d'experts et d'intervenants, ce qui représentait pour eux un important avantage du congrès conjoint. Le congrès conjoint aurait également eu pour effet de rehausser le profil du secteur des transports en général et des systèmes de transport intelligents, comme en témoigne le nombre élevé de commanditaires et d'exposants. Le congrès conjoint a aussi suscité au préalable un plus grand intérêt de la part des médias, en comparaison aux congrès habituels de l'ATC. Le congrès conjoint a joui de plusieurs articles de fond et d'entrevues dans des revues spécialisées et une présentation de type « podcast ».



PRIX DE CONTRIBUTION DES BÉNÉVOLES 2019

Prix de haute distinction

- ▶ Jadwiga Kroman, Ville de Calgary
- ▶ Brad Neirinck, Ville de Winnipeg
- ▶ Dirk Nyland, anciennement du ministère des Transports et de l'Infrastructure de la Colombie-Britannique
- ▶ Wanda Richardson, anciennement de AECOM Canada Ltd.
- ▶ Guy Tremblay, anciennement du ministère des Transports du Québec

Prix de leadership

- ▶ Clark Gunter, WSP Canada

Prix de contribution individuelle

- ▶ Ania Anthony, ministère de la Voirie et de l'Infrastructure de la Saskatchewan
- ▶ Adam Hayashi, anciennement de l'Association canadienne du ciment
- ▶ Shauna Lehmann, ministère de la Voirie et de l'Infrastructure de la Saskatchewan
- ▶ Richard Tebinka, WSP Canada

Prix d'excellence des comités

- ▶ Sous-comité de perfectionnement de la main-d'œuvre en sécurité routière
Comité permanent de la sécurité routière

PRIX DES JEUNES PROFESSIONNELS 2019

Prix des jeunes professionnels en transports

- ▶ Papa Maseck Thiam, FPIInnovations

Bourse Allan Widger Consulting Corporation pour jeunes ingénieurs en géotechnique des transports

- ▶ Sam Esfandiarpour, Thurber Engineering Ltd.



Autres faits saillants

ENGAGEMENTS DE FINANCEMENT DES PROJETS TECHNIQUES DE L'ATC (2019/20)

L'ATC remercie les partenaires financiers suivants pour leurs contributions à des projets en cours ou à l'étude, du 1er avril 2019 au 31 mars 2020. Vous trouverez plus de détails à ce sujet dans la section « Projets » du site Web de l'ATC.

- Agence de la santé publique du Canada
- Association canadienne des professionnels de la sécurité routière
- Association Canadienne du Ciment
- Autorité régionale de transport métropolitain
- Bunt and Associates Engineering Ltd.
- Infrastructure Manitoba
- Institut canadien des ingénieurs en transports
- Insurance Corporation of British Columbia
- International Municipal Signal Association
- Metrolinx
- ministère de l'Infrastructure des Territoires-du-Nord-Ouest
- ministère de la Voirie et de l'Infrastructure de la Saskatchewan
- ministère de la Voirie et des Travaux publics du Yukon
- ministère des Transports de l'Ontario
- ministère des Transports du Québec
- ministère des Transports et de l'Infrastructure de la Colombie-Britannique
- ministère des Transports et de l'Infrastructure du Nouveau-Brunswick
- ministère des Transports et des Travaux publics de Terre-Neuve-et-Labrador
- ministère des Transports et Renouvellement de l'infrastructure de la Nouvelle-Écosse
- ministère des Transports, Infrastructure et Énergie de l'Île-du-Prince-Édouard
- municipalité régionale de Halifax
- municipalité régionale de Peel
- municipalité régionale de Waterloo
- municipalité régionale de York
- Ontario Good Roads Association
- TransLink
- Transports Alberta
- Transports Canada
- Ville d'Edmonton
- Ville d'Ottawa
- Ville de Burlington
- Ville de Calgary
- Ville de Hamilton
- Ville de Kelowna
- Ville de London
- Ville de Moncton
- Ville de Montréal
- Ville de Oakville
- Ville de Saskatoon
- Ville de St. Albert
- Ville de Toronto
- Ville de Vancouver
- Ville de Winnipeg

SOUTIEN FOURNI AUX MEMBRES AU DÉBUT DE LA PANDÉMIE DE COVID-19

Alors que l'exercice 2019/20 touchait à sa fin, la COVID-19 est devenue une réalité pour nous tous. Reconnaisant que les membres de l'ATC avaient besoin d'avoir accès à des produits et services pendant cette période critique et tout en travaillant à domicile, l'Association a pris les mesures suivantes :

- organiser les réunions techniques du printemps 2020 en ligne, afin de permettre aux membres de l'ATC de se rencontrer et de partager des informations sur les enjeux et les projets, qu'ils soient nouveaux ou en cours;
- organiser des tables rondes de discussion pour que les parties prenantes puissent étudier des enjeux précis relatifs à la COVID-19;
- faire connaître les ressources gratuites de l'ATC, notamment les 18 webinaires enregistrés et les 141 publications accessibles en ligne;
- réduire les coûts d'accès aux versions électroniques de certaines de nos principales lignes directrices et meilleures pratiques pendant la pandémie;
- dresser et tenir à jour la liste des ressources sur la COVID-19 sur le site Web de l'ATC.

Dans les mois à venir, d'autres possibilités se présenteront sur la façon dont l'ATC soutiendra ses membres à mesure que la situation touchant la COVID-19 continuera à avoir un impact sur nos vies.

Performance 2019/20

RÉPARTITION DES MEMBRES



TAUX DE RETENTION DES MEMBRES



BASE DE VOLONTAIRES

756 PERSONNES UNIQUES DANS
LES CONSEILS ACTIFS ET
LES COMITÉS PERMANENTS

ACTIVITÉ DE PROJET

45 PROJETS
FINANCÉS ET
BÉNÉVOLES

ACTIVITÉ DU CONGRÈS



89 SÉANCES
LIVRÉES

30

PROJETS BÉNÉVOLES
EN COURS

8

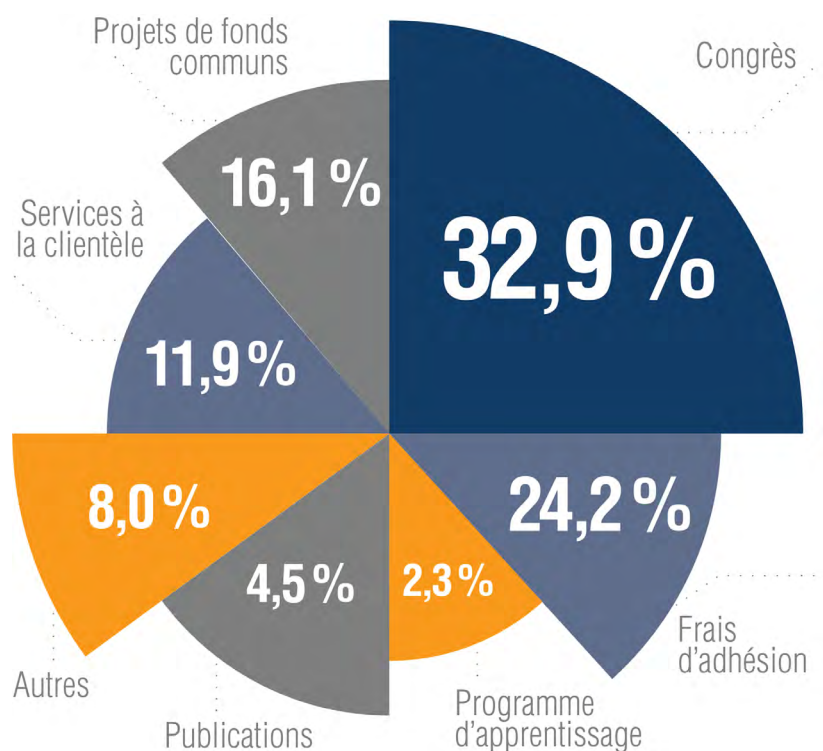
PROJETS FINANCÉS
EN DÉVELOPPEMENT

7

PROJETS FINANCÉS
EN COURS

Performance 2019/20

DIVERSIFICATION DES SOURCES DE REVENUS



RÉSERVES RESTREINTES



RÉSUMÉ FINANCIER*

	REVENUS RÉEL 2019/20	REVENUS RÉEL 2018/19	REVENUS RÉEL 2017/18
Revenus	4 680 944 \$	4 816 705 \$	4 565 704 \$
Congrès et programme d'apprentissage	1 559 943	1 447 985	1 283 196
Ventes de publications	242 632	333 989	741 336
Cotisations des membres non gouvernementaux	503 059	518 209	435 280
Cotisations des membres gouvernementaux	587 302	574 089	562 835
Contributions aux projets et autres revenus	1 788 008	1 942 433	1 543 057
Dépenses	4 064 651 \$	4 127 891 \$	3 746 628 \$
Revenus nets (dépenses)	616 293 \$	688 814 \$	819 076 \$
Actif net	6 130 021 \$	5 940 453 \$	3 109 090 \$
Fonds non affectés	2 236 685	1 611 697	1 039 809
Fonds grevés d'affectations d'origine interne	3 893 336	4 328 756	4 198 731

*SELON LES ÉTATS FINANCIERS VÉRIFIÉS. COMPREND LES REVENUS DES RÉSERVES ET DES PROGRAMMES INTERGOUVERNEMENTAUX.



Association des transports du Canada

401 - 1111, PROMENADE PRINCE OF WALES
OTTAWA (ON) K2C 3T2

TÉL : 613-736-1350 | COURRIEL : SECRETARIAT@TAC-ATC.CA



www.tac-atc.ca